

2017年版

中検 2 級 試験問題

第 89・90・91 回

解答と解説

一般財団法人

日本中国語検定協会 編

白帝社

まえがき

私たちの協会はこれまで各回の試験が終わるごとに級別に試験問題の「解答解説」を発行し、また年度ごとに3回の試験問題と解答解説を合訂した「年度版」を公表してきました。これらは検定試験受験者だけでなく、広く中国語学習者や中国語教育に携わる先生方からも、大きな歓迎を受けてきましたが、ただ主として予約による直接購入制であったため、入手しにくいので一般の書店でも購入できるようにしてほしいという声が多く受験者や学習者から寄せられていました。

その要望に応えるため、各回版と年度版のうち、「年度版」の発行を2013年度実施分より中国語テキストや参考書の発行に長い歴史と実績を有する白帝社に委ねることにしました。「各回版」の方は速報性が求められ、試験終了後直ちに発行しなければならないという制約を有するため、なお当面はこれまでどおり協会が発行し、直接取り扱うこととします。

本書の内容は、回ごとに出题委員会が作成する解答と解説に準じていますが、各回版刊行後に気づいた不備、回ごとの解説の粗密や記述体裁の不統一を調整するとともに、問題ごとに出题のねらいや正解を導くための手順を詳しく示すなど、より学習しやすいものになるよう配慮しました。

本書を丹念に読むことによって、自らの中国語学習における不十分なところを発見し、新しい学習方向を定めるのに役立つものと信じています。中国語学習者のみなさんが、受験準備のためだけでなく、自らの学力を確認するための目安として本書を有効に活用し、学習効果の向上を図られることを願っています。

2017年5月

一般財団法人 日本中国検定協会

本書について

本書は、日本中国語検定協会が2016年度に実施した第89回（2016年6月）、第90回（2016年11月）、第91回（2017年3月）中国語検定試験の問題とそれに対する解答と解説を実施回ごとに分けて収め、リスニング問題の音声を付属CD-ROMに収録したものです。

問 題

- ・試験会場で配布される状態のものに、付属CD-ROMにある音声のトラック番号を03のように加えています。ただし、会場での受験上の注意を収録したトラック01, 02, 44は記していません。

解答と解説

- ・問題の最初に、出題の形式や狙いと細かい配点を示しています。
- ・4択式の解答は白抜き数字①②③④で、記述式の解答は太字で示しています。解説は問題ごとに□内に示しています。
- ・長文問題の右側の数字は、5行ごとの行数を示しています。
- ・比較的難読と思われる語句にピンインをつけています。表記は原則として《現代汉语词典 第6版》に従い、一般的に轻声で読まれるものは轻声で示しています。“不”“一”の声調は変調したものを示しています。
- ・理解の助けとなるよう、語釈を加えています。
- ・全体に日本語訳をつけています。
- ・解答の選択肢となっている語句に語釈をつけています。品詞や意味が複数ある場合は、解答となりうる可能性が比較的高いものを選んで記しています。
- ・品詞、術語の略称は次のとおりです。

名	名詞	動	動詞	形	形容詞
代	代詞	量	量詞（助数詞）	助動	助動詞
副	副詞	介	介詞（前置詞）	接	接統詞
助	助詞	感	感嘆詞	擬	擬声語

数量 数量詞

成語

慣用句

ことわざ

- ・音声のトラック番号は、04のように示し、繰り返しのものを割愛しています。

解答用紙見本

- ・巻末にマークシート式の解答用紙の見本（70%縮小）があります。記入欄を間違えないように、解答欄の並び方を確認しましょう。

付属 CD-ROM

- ・リスニング問題の音声が取録されています。会場での受験上の注意を取めたトラック 01, 02, 44 も取録されていますが、本書の「問題」部分にはトラック番号を記していません。
- ・音声は MP3 形式で取録しており、パソコンで再生します。
- ・デジタルオーディオプレーヤーやスマートフォンに転送して再生することもできます。各機器とソフトに関する技術的なご質問は、各メーカーにお願いいたします。
- ・CD プレーヤー（MP3 形式に対応するものを含む）をご利用の場合は、CD に取録したものにお取り替えしますので、付属 CD-ROM を下記までお送りください。折り返し CD をお送りします。

〒 171-0014 東京都豊島区池袋 2-65-1

白帝社 中検 CD 交換係

1

解答：(1) ③ (2) ① (3) ③ (4) ② (5) ④ (6) ① (7) ③ (8) ② (9) ④ (10) ②

1. Aの発話に対するBの問いの答えを選びます。日常会話の一言を聞き取り、すばやく状況をつかむ能力を問います。(各5点)

04 (1) A: 各位乗客, 飞机马上就要起飞了, 请大家系好安全带。(ご搭乗の皆さま, 当機は間もなく離陸いたします。皆さま, シートベルトをしっかりとお締めください。)

B: 说话人在哪儿? (話し手はどこにいるか。)

- ① 在飞机场。(空港にいる。)
- ② 在高铁站。(高速铁路の駅にいる。)
- ③ 在飞机上。(飛行機の中にいる。)
- ④ 在高铁上。(高速铁路の車中にある。)

“飞机”から飛行機, “系好安全带”(シートベルトをしっかりと締める)から機内にいることがわかります。話し手は機内アナウンスをしている飛行機の乗務員です。①の“飞机场”は“机场”とも言います。②④“高铁”(ⓧ高速铁路)は“高速铁路”の略です。

05 (2) A: 我实在走不动了, 要走你自己一个人走吧。(私は本当にもう歩けなくなりました。行くなら, あなた一人で行ってください。)

B: 这句话的意思是: (このことばの意味は?)

- ① 我累了, 不想再走了。(私は疲れたので, もう歩きたくなくなった。)
- ② 我不想一个人跑步。(私は一人でジョギングしたくない。)
- ③ 我想自己一个人去。(私は自分一人で行きたい。)
- ④ 我不想让同伴自己走。(私は同伴者に一人で行かせたくない。)


“走不动”は可能補語の否定形で「歩けない」, “了”がついて「歩けなくなった」。後半の“要”は“要是”と同じ仮定を表す接続詞。前半の“我实在走不动了”(私は本当にもう歩けなくなりました)と①の“我累了”(私は疲れた), 後半の“要走你自己一个人走吧”(行くなら, あなた一人で行ってください)と①の“不想再走了”(〔私は〕もう歩きたくな

くなった)がそれぞれ合致しています。

06 (3) A: 你认不出我了? 上高中时, 你是一班的, 我是二班的。(あなたは私を覚えていないの? 高校の時, あなたは1組で, 私は2組だったわ。)

B: 说话人的意思是: (話し手が言っている意味は?)


- ① 高中时你比我高一年。(高校であなたは私より1年上だった。)
- ② 高中时我比你高一年。(高校で私はあなたより1年上だった。)
- ③ 我们是高中同学。(私たちは高校の同窓生である。)
- ④ 我们是大学同学。(私たちは大学の同窓生である。)

“高中”から高校の時のこと, “班”は「クラス」なので“一班”“二班”の違いはあっても“同学”(同窓生)であることが分かります。“同学”は「クラスメート」と訳されることも多くあり, それをはっきり示すには“同班同学”と言います。

07 (4) A: 要不是地铁晚点的话, 我是不会这么晚才到的。(もしも地下鉄が遅れなければ, 私はこんなに遅く着くはずはなかったんです。)

B: 说话人的意思是: (話し手が言っている意味は?)

- ① 如果地铁晚点的话, 我就不去了。
(もし地下鉄が遅れれば, 私は行かない。)
- ② 我迟到是因为地铁误点了。
(私が遅刻したのは地下鉄が遅れたからだ。)
- ③ 地铁不晚点, 我也经常迟到。
(地下鉄が遅れなくても, 私はよく遅刻する。)
- ④ 地铁误点不是我迟到的原因。
(地下鉄が遅れたことは私が遅刻した原因ではない。)

“要不是…的话”は「もし…でなかったら」, “不会”は「…するはずがない」という「可能性の否定」, “才”は「やっと」。前半後半とも否定のかたちで複雑なようですが, 裏返すと「地下鉄が遅れたから, こんなに遅くにやっと着いた」という意味になるので, ②を選びます。後半は“是…的”という“…”の部分, ここでは“不会这么晚才到”(こんなに遅くにやっと着くはずはなかった)を強調する表現になっています。

- 1 600字程度の記事を読み、流れをつかんで適当な語句を補う8問、正しいピンインを選ぶ1問、内容の理解を問う1問に答えます。語句の知識と読解力を問います。(各2点)

解答：(1) ③ (2) ④ (3) ① (4) ② (5) ④ (6) ② (7) ① (8) ③ (9) ④ (10) ①

我的德国同事卡尔(Kǎ'ěr)刚来中国就感冒了,又流鼻涕又流眼泪。同事们见他这个样子,都关切地询问(xúnwèn):“吃药了没?赶紧吃吧!”对这种关心,卡尔比对气候更不(1)适应,私下对我诉说他的疑惑:大家这么关心我,我很高兴,但是感冒(2)不是依靠自身免疫力(miǎnyìlì)就能好吗,怎么也要吃药?

第二天,卡尔到我家做客。妈妈听说他发烧后,立刻把家里的大药箱搬出来找了几种药给他吃。卡尔看我妈那(3)严肃的表情,以为中国的感冒比德国的厉害,(4)犹豫(yóuyù)了一下决定吃药。可拿到药时他又(5)想不通了,问我:“一日2至3次,一次1至2片,到底2次还是3次,到底1片还是2片?”我说:“都行,你自己看着吃吧。”卡尔简直被说晕(shuōyūn)了,他决定去社区医院看看。

医生了解了卡尔的症状后问他:“你想打针(6)还是吃药?”卡尔又迷惑(míhuo)了:“你是医生,我应该听你的。”医生说:“那打针吧,好得快。”可是卡尔很快发现,医生说的打针不是一般的注射,而是输液。卡尔以前以为只有快死的人(7)才输液,他目瞪口呆(mùdèng-kǒudāi)地看着护士给自己吊上瓶子,悲痛欲绝。过了一会儿,来了一对母女,妈妈进门就抱怨:“都输了五天液了,怎么还不好呢?”医生轻描淡写地说:“那今天换一种抗生素打吧。”卡尔听后立时吓出了一身汗。第二天,他死活不再去那家医院了。不过,出了一身汗后,他感冒倒是好了。

这次感冒的经历让卡尔耿耿于怀(gěnggěngyúhuái)。为什么中国人那么爱吃药,为什么国际上已经明确提出禁止滥用(lànyòng)抗生素,医生还那样(8)随便使用抗生素。我用我那半瓶醋的知识告诉他,中国人几千年来都是靠中药治病的,我们日常饮食里的葱姜蒜都可入药,所以中国人并不把吃药当回事儿。后来有了西药,中国人(9)虽然知道西药副作用大,(9)但是

(1) 空欄補充

对这种关心，卡尔比对气候更不□□，私下对我诉说他的疑惑：…（こういった気遣いに対して、カールは気候に対するのよりさらに順応せず、こっそり私に…という自分の疑問を訴えた）

- ① 适合 (shìhé ㊦ 適合する)
- ② 适当 (shìdàng ㊦ 适当である)
- ③ 适应 (shìyìng ㊦ 順応する)
- ④ 适中 (zhìzhōng ㊦ ちょうどよい)

まず“这种关心”（こういった気遣い）と“气候”に、カールは程度の差はあれ同様の反応をしていることが分かります。“对气候”は1行目“我的德国同事卡尔刚来中国就感冒了”（ドイツ人の同僚のカールは中国に来たばかりですぐ風邪をひいて）から、“对这种关心”は“私下对我诉说他的疑惑：…”（こっそり私に…という自分の疑問を訴えた）から、合わないことが分かり、それを表すのに、人であるカールについて用いる意味から適当な③を選びます。

(2) 空欄補充

他的疑惑：…感冒□□依靠自身免疫力就能好吗，怎么也要吃药？（…風邪は自分の免疫力に頼ればよくなるのではないか、なぜ薬を飲むこともしなければならぬのかという自分の疑問）

- ① 就是 (jiùshì ㊦ どうしても)
- ② 而是 (ér shì […ではなく] …だ)
- ③ 还是 (háishi ㊦ やはり)
- ④ 不是 (bú shì…ではない)

“怎么也要吃药？”（なぜ薬を飲むこともしなければならぬのか）と同じ方向の意味の“他的疑惑”になるようにします。“吗”と呼応し、間にある部分を断定する反語になる④を選びます。

(3) 空欄補充

卡尔看我妈那□□的表情，以为中国的感冒比德国的厉害（カールは母のその厳粛な表情を見て、中国の風邪はドイツのよりきついのだと思い）

- ① 严肃 (yánsù ㊦ [表情などが] 厳粛である)

- ② 无论…都… (wúlùn…dōu… …にかかわらず…)
 ③ 既然…就… (jìrán…jiù… …した以上…)
 ④ 虽然…但是… (suīrán…dànshì… …だけれども…)

“中国人知道西药副作用大”（中国人は西洋医薬の副作用が大きいことを知っている）と“吃药的习惯一时还改不过来”（薬を飲む習慣は当分の間はまだ改められない）の関係を考え、逆接の意味を表すことから適当な④を選びます。

(10) 内容の一致

- ① 卡尔认为像感冒这样的病不吃药自己也能好起来。（カールは風邪のような病気は薬を飲まなくても自分でよくなると考えている。）
 ② 卡尔非常理解同事们为什么对他这么关心和热情。（カールは同僚たちがなぜ彼に対してこんなに気遣い、親切なのか十分に理解している。）
 ③ 卡尔不再去诊所看病的原因是因为他的感冒好了。（カールがもう診療所に診てもらいに行かない原因は、彼の風邪が治ったためである。）
 ④ 医生给卡尔打针是因为他病得很重，吃药不管用了。（医者がカールに点滴をしたのは彼は病気が重く、薬を飲んでも効き目がなくなったからである。）

カールが4行目“感冒不是依靠自身免疫力就能好吗”（風邪は自分の免疫力に頼ればよくなるのではないか）のように考えていることなど合うので、①を選びます。④の“管用”は「効き目がある」。

2

解答：(1) ③ (2) ② (3) ① (4) ④ (5) ② (6) ③ (7) ① (8) ④ (9) ② (10) ①

1. 正しい文を選びます。語順や語句の用法の理解を問います。 (各2点)

- (1) ① 他们都快结20年婚了。
 ② 他们都快20年结婚了。
 ③ 他们结婚都快20年了。（彼らは結婚してもう間もなく20年になる。）
 ④ 他们结婚都快了20年。

“结婚”は時間量を表す言葉を後に置くことから、“20年”がその後にある③④が残ります。“快…了”で「間もなく…になる」なので、③を選びます。“都”はここでは「もう」。

(2) ① 他也说英语得和日语一样好。

② 他英语说得也跟日语一样好。

(彼は英語も日本語と同じくらい上手に話す。)

③ 他也和日语一样好得说英语。

④ 他说英语得也一样好和日语。

様態補語を用いる文の語順は「動詞＋“得”＋様態補語」ですが、目的語がある場合は「動詞＋目的語＋同じ動詞＋“得”＋様態補語」または「目的語＋動詞＋“得”＋様態補語」(前の動詞を省略したかたち)で、ここでは後者のかたちになっている②を選びます。“跟”は①③④で用いられている“和”に換えることもできます。また、“也”を“说”の前に移し“他英语也说得跟日语一样好。”としても成立します。ただし、この場合は「彼は英語以外の言語を日本語と同じくらい上手に話し、英語も日本語と同じくらい上手に話す」という意味になります。

(3) ① 等他回来以后，我们再去外面吃饭吧。

(彼が帰ってきてから、外で食事をしましょう。)

② 以后等他回来，我们去外面再吃饭吧。

③ 等他以后回来，我们再去吃饭外面吧。

④ 以后回来等他，我们再吃外面饭去吧。

“等…以后，再…”(…となってから、…する)の文型に当てはまり、意味が通る①を選びます。“等…以后”の“…”には事柄を表す語句が入ります。後半は“再”の後に“去外面”“吃饭”と動作・行為の順に語句が並びます。

(4) ① 王老师今天给我们上课的我都没听懂一点儿。

② 王老师今天给我们上的课我也听没懂一点儿。

③ 今天王老师给我们上课的我一点儿也没听懂。

④ 今天王老师给我们上的课我一点儿都没听懂。

(今日王先生が私たちにした授業、私は少しも聞き取れなかった。)

後半、“一点儿”を否定文に用いる場合の語順は「“一点儿”＋“也/都”＋否定形」になることから、④を選びます。前半は“今天”と“王老师”を入れ換え、②の前半と同じ“王老师今天给我们上的课”のように言うこともできます。